

# Do you truly mean what you sing?

Following are some common mistakes that are sung in most of our assemblies:

Song #	Title	Stanza #	Wrong singing	Correct words	Meaning
1	വാഴ്ത്തുക നീ മനമേ	1	പാർത്തിവൻതന്നുപകാ	പാർത്ഥിവൻ തന്നുപകാ...	പാർത്ഥിവൻ=രാജാവ്
1	വാഴ്ത്തുക നീ മനമേ	4	വാത്സല്യവാനവൻ നൃണം	വാത്സല്യവാനവൻ നൃണം-	നൃണം = നിശ്ചയം നൃണം = കുറവ്
1	വാഴ്ത്തുക നീ മനമേ	5	പോകുന്നു തുലാവിൽ	പോകുന്നിതുലവിൽ	ഉലവിൽ=കാറ്റിൽ
18	വാഴ്ത്തുമെന്നും പരമേശനെ	1	പരാവിധിപോൽ	പരാ വിധിപോൽ	പരന്റെ വിധി
25	യാഹ്വെ സ്തുതിപ്പിനവൻ	1	വൈഹായസ്സുവിധാന	വൈഹായസവിതാന	ആകാശവിതാനം
26	ദേവജന സമാജമേ നിങ്ങള..	4	സൂനു സമുദായങ്ങളെ	സൂനു സമുദയങ്ങളെ	സമ ഉദയങ്ങൾ
33	സ്തോത്രം ശ്രീ മനുവേലനേ	4	സാദരമാം-ദൃതഗണം	സാദരമാ-ദൃതഗണം	ദൃതഗണം=ആദരവോടെ
55	മനുവേൽ മനുജസുതാ	5	ചിൽപികൾക്കുടയവനേ!	ശിൽപികൾക്കുടയവനേ!	ശിൽപി = പണിക്കാരൻ
58	എന്നാളും സ്തുതിക്കണം	<i>Chorus</i>	മുന്നിലഭയമിരുന്നൂ	മുന്നിലഭയമിരന്നൂ	ഇരന്നൂ = യാചിച്ചു
201	മനുവേലാ വന്ദനം	3	വന്ദിതനായ് നീ നിന്നതി..	വന്ദിതനാം നീ നിന്നതി	വന്ദിതനായ നീ
210	ക്രൂരും വഹിച്ചാ കുന്നിൻ...	4	നിൻ സ്നേഹമാധുര്യം	നിൻ സ്നേഹമാ-ധുര്യം	<i>more meaningful</i>
249	ദേവേശാ! യേശുപരാ!	6	ഉടുമ്പുംകുത്തിത്തുറന്നോ	ഉടമ്പുംകുത്തിത്തുറന്നോ	ഉടമ്പ് = ശരീരം ഉടുമ്പ്= ഒരു ഇഴജന്തു
262	തുംഗപ്രതാപമാർന്ന ശ്രീയേ..	7	തത്ത്വവിത്യാ മുന്നിയേ!	തത്ത്വവിത്താം മുന്നിയേ!	തത്ത്വത്തിൻ വിത്താം..
262	തുംഗപ്രതാപമാർന്ന ശ്രീയേ..	6	സ്വർജ്ജീവനക്കരുവേ!	സ്വർജ്ജീവനക്കരുവേ!	സ്വർജ്ജീവനക്കരു=ക്രിസ്തു
274	നല്ലിയനേശു തനി-ക്കുള്ള	1	പലമട്ടുമാലി എന്ന	മാൽ ഇയന്ന	മാൽ= ദുഃഖം/കഷ്ടം ഇയലുക=സഹിക്കുക
378	എൻസകടങ്ങൾ സകലവും	1	രക്ഷിക്കപ്പെട്ടൊരക്ഷണത്തിൽ	രക്ഷിക്കപ്പെട്ടരക്ഷണത്തിൽ-	അര ക്ഷണത്തിൽ രക്ഷിക്കപ്പെട്ടു
597	യാഹ്വെനെ ദൈവം എന്നിടയ	1	യാഹ്വെനെ ദൈവം	യാഹ്വെനെ ദൈവം	യാഹ് എന്ന ദൈവം
622	നീതിയാം യഹോവായേ!	<i>Chorus</i>	നീ യൊരു കരുണാ	നീയുരു കരുണാ	ഉരുകരുണ=വലിയകരുണ
804	ആശ്രയം യേശുവിലെന്നാൽ	3	ദിനവുംനിൻചുവടുകളവൻ	ദിനവുംനിൻചുവടുകള..	<i>Ref. next line</i>

If you find any such, please inform us so that we will include here; let us sing it from our hearts!!!

[info@bethanyaroma.com](mailto:info@bethanyaroma.com)